



KLEINANZEIGER – BOLLETTINO DEGLI ANNUNCI

der Gemeinde Innichen - del Comune di San Candido

GEMEINDE INNICHEN / COMUNE DI SAN CANDIDO NR. 06/21 VOM 17.08. – 06.09.2021

MITTEILUNG DER GEMEINDE INNICHEN

- **Impfaktion der Gemeinde Innichen im Josef Resch Haus in der Attostraße Nr. 4:** Mit und **OHNE** Vormerkung am **Freitag, 20. August von 14.00 bis 19.30 Uhr**. Als Impfstoffe stehen Dosen von Biontech Pfizer und Dosen von Johnson & Johnson zur Verfügung.
- Der **Impfbus** kommt wieder nach Innichen u. zw. am **Donnerstag, den 2. September** von 08.30 bis 17.30 Uhr am Pflanzplatz **vor dem Musikpavillon**
- Mit Datum 09.08.2021 müssten sich noch **142 Innichner*innen** mit einem Alter von über 60 Jahren und **666 Innichner*innen** mit einem Alter von unter 60 Jahren gegen COVID-19 impfen.
- Einladung zum **Democracy Aperitif** am 25.08.2021 von 16.30 Uhr bis 19.30 Uhr in Innichen beim Musikpavillon. Demokratie leben, Partizipation mitdenken – WIE, WO, WARUM? Eurac Research und das Regionalmanagement Pustertal laden im Rahmen eines grenzüberschreitenden Projektes alle Bürgerinnen und Bürger herzlich zur lockeren Diskussion ein. Kommen Sie vorbei und bringen Sie Ihre Meinung ein! Anmeldung bis 18.08.2021 unter dem Link <https://de.eu.surveymonkey.com/r/GBVWSZN>
- **Beiträge an Vereine:** Die Ansuchen um Gewährung von Beiträgen, Zuschüssen und anderweitigen wirtschaftlichen Vergünstigungen betreffend das Jahr 2022 **können innerhalb Dienstag, 31.08.2021** eingereicht werden. Gesuchsformulare können auf der Internetseite der Gemeinde Innichen heruntergeladen werden. Dort finden Sie auch weitere Informationen. *Ansuchen, welche außerhalb dieses Termins einlangen, können nicht mehr berücksichtigt werden.*
- **Ermäßigung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für Nicht-Haushalte** - Jahr 2021 - **Einreichfrist 30.09.2021:** Mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 375/21 vom 28.07.2021 wurde eine Ermäßigung der Grundgebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle um 100% für das Jahr 2021 für **Nicht-Haushalte**, die von Zwangsschließungen oder Einschränkungen ihrer wirtschaftlichen Tätigkeiten aufgrund der COVID-19-Pandemie im Jahr 2021 betroffen sind, genehmigt. Der Antrag auf die Ermäßigung muss, bei sonstigem Verfall der Begünstigung, **innerhalb vom 30.09.2021** unter Verwendung des von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Formulars eingereicht werden. Alle weiteren Infos finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde
- **Gemeindegebühren** betreffend das Jahr 2020: **Verlängerung der Einzahlungsfristen:** Im Sinne der Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmannes Nr. 27/2021 wurden mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 374/21 vom 28.07.2021 die Einzahlungsfristen für folgende Gemeindegebühren betreffend das Jahr 2020 bis zum 30.09.2021 verlängert: Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle, Gebühr für

den Dienst der öffentlichen Trinkwasserversorgung, Gebühr für den Dienst der Ableitung und Klärung der Abwässer. Die Einzahlungen für die oben genannten Gebühren müssen als einmalige Zahlung innerhalb 30.09.2021, ohne Anwendung von eventuell vorgesehenen Strafzahlungen und Zinsen, durchgeführt werden. Eventuell bereits eingezahlte Beträge werden nicht rückerstattet. In jedem Fall ist es möglich, die Einzahlungen vor der neuen Frist vorzunehmen.

COMUNICAZIONI DEL COMUNE DI SAN CANDIDO

- **Campagna vaccinale**, con e **SENZA** prenotazione, nel Comune di San Candido presso il Centro Resch in Via Atto n. 4 il **Venerdì, 20 agosto dalle ore 14.00 alle ore 19.30**. Vengono utilizzati i vaccini di Biontech Pfizer e Johnson & Johnson.
- Vaccinazione nel **vaxbus** a San Candido il **Giovedì, 2 settembre** dalle ore 08.30 alle ore 17.30 presso la piazza del Magistrato davanti **al padiglione della banda musicale**
- Con data 09/08/2021 mancano alla vaccinazione anti COVID **142 cittadini di San Candido** con età superiore ai 60 anni e **666 cittadini di San Candido** con età inferiore ai 60 anni.
- Invito al **Democracy Aperitivo**, il 25.08.2021 dalle ore 16.30 alle ore 19.30 presso il padiglione della musica a San Candido. Vivere la democrazia, riflettere sulla partecipazione – COME, DOVE, PERCHÉ? Nell'ambito di un progetto transfrontaliero Eurac Research e il GAL Val Pusteria invitano i cittadini e le cittadine a un dibattito informale. Venite a trovarci e condividete le vostre idee! Iscrizione entro il 18.08.2021 tramite <https://de.eu.surveymonkey.com/r/GBVWSZN>
- **Contributi per associazioni**: Le domande per la concessione di sussidi, contributi ed altri benefici economici relative all'anno 2022 dovranno essere presentate **entro martedì, 31.08.2021**. I relativi moduli e ulteriori informazioni sono disponibili sul sito internet del Comune di San Candido. *Richieste inoltrate oltre tale termine non potranno più essere prese in considerazione.*
- **Riduzione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani a favore delle utenze non domestiche** – anno 2021 - **Scadenza 30.09.2021**: Con deliberazione della giunta comunale n. 375/21 del 28.07.2021 è stata approvata una riduzione della tariffa base per la gestione dei rifiuti urbani nella misura del 100% per l'anno 2021 a favore delle utenze non domestiche interessate dalle chiusure obbligatorie o dalle restrizioni nell'esercizio delle rispettive attività economiche a causa della pandemia COVID-19 nell'anno 2021. La domanda di riduzione va presentata, a pena di decadenza dal beneficio, entro e non oltre il 30.09.2021, utilizzando il modello predisposto dal comune. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito internet del Comune di San Candido.
- **Tariffe comunali** riguardanti l'anno 2020: **proroga dei termini di versamento**: Ai sensi dell'ordinanza presidenziale contingibile e urgente n. 27/2021, con deliberazione della Giunta comunale n. 374/21 del 28.07.2021 i termini di versamento delle seguenti tariffe comunali riguardanti l'anno 2020 sono stati prorogati fino al 30.09.2021: tariffa di gestione dei rifiuti urbani, tariffa del servizio idropotabile pubblico, tariffa del

servizio di fognatura e depurazione. I versamenti delle sopra indicate tariffe devono essere effettuati, senza applicazione di penali eventualmente previste ed interessi, in un'unica soluzione entro il 30.09.2021. Non si procede al rimborso di quanto già versato. In ogni caso è possibile effettuare i versamenti prima della nuova scadenza.

ZU VERMIETEN – AFFITTIAMO

- **Büroräume** in der Handwerkerzone zu vermieten, 2. OG, Ausrichtung Süden, 50 m² Nutzungsfläche, zusätzlich Parkplatz und Abstellraum, Tel. +39 391 83225 für weitere Informationen oder zur Vereinbarung eines Besichtigungstermins.
- **Wohnung** bestehend aus 4 Einzelzimmern mit Privatbad, gemeinsamer Küche, Wohn- und Waschraum, eigenem Kellerabteil, Parkplatz und Garten in Innichen zu vermieten. Geeignet als Wohngemeinschaft oder Personalzimmer Tel. 0474 913238 (Vormittag) oder rosi@kraler.net
- In affitto **appartamento** a San Candido composto da 4 camere singole con bagno privato, cucina condivisa, soggiorno e lavanderia, scomparto in cantina, posto auto e giardino. Adatto come appartamento in comune o come stanze per il personale Tel. 0474 913238 (in mattinata) o rosi@kraler.net
- Die Gemeindeverwaltung Innichen sucht, im Auftrag mehrerer Interessenten, **Wohnungen zu mieten!** Wenn Sie eine Wohnung zu vermieten haben, dann melden Sie sich bitte unter folgender E-Mail Adresse gemeindeinnichen@gmail.com
- L'Amministrazione comunale, su richiesta di vari interessati, cerca **appartamenti in affitto**. Se si dispone di un appartamento da affittare, chiediamo gentilmente di contattarci al seguente indirizzo email gemeindeinnichen@gmail.com

VERSCHIEDENES - VARIE

- Cara/o ospite, pensiamo possa farti piacere chiederti di vivere la nostra Comunità Cristiana non solo dall'esterno come semplice spettatore, ma anche dal suo interno collaborando nell'animazione della Santa Messa prefestiva del sabato sera alle ore 18,00. Chiediamo la tua disponibilità di lettore (prima e seconda lettura e preghiere dei fedeli) animazione canora e distribuzione della Eucarestia. Per una miglior organizzazione ti chiediamo di contattare: Angela: 328 4724311 e/o Mauro: 347 4685583. Grazie per la tua generosa collaborazione. Il Consiglio Parrocchiale

GESUCHT WIRD - CERCHIAMO

- Einheimische, alleinstehende Frau sucht kleine **1 Zimmerwohnung** zu kaufen oder zu mieten. Raum Pustertal Tel. 347 7330564
- Mi chiamo Alberto Bottacini, sono un maestro di sci e lavoro con la scuola di sci Ski Academy di San Candido, sto cercando un piccolo bifocale per la stagione invernale 2021/2022 da Dicembre 2021 a fine Marzo 2022. Ovviamente va bene anche nei paesi limitrofi, Dobbiaco, Villabassa, Monguelfo. Cerco una soluzione particolare, venendo a

San Candido per lavoro non voglio spendere una cifra come per i turisti. Informazioni presso l'Azienda Turistica di San Candido Tel. 0474 913149

STELLENANGEBOTE – OFFERTE DI LAVORO:

- **Zugführer/in gesucht:** SAD - Nahverkehr AG sucht zur Verstärkung des Teams, Mitarbeiter mit Freude am Kontakt mit der Öffentlichkeit, mit Verantwortungsbewusstsein und Kommunikationsfähigkeit, für folgende Tätigkeit: Zugführer/in (Arbeitsgebiet Innichen) Mindestvoraussetzungen: Maturaabschluss, Zweisprachigkeitsnachweis (deutsch - italienisch), Bereitschaft zum Schicht- und Feiertagsdienst, Flexibilität, Gute Problemlösungsfähigkeiten, Fähigkeit zum Notfallmanagement, Teamfähigkeit. Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung innerhalb 10. September 2021 an folgender E-mail-Adresse: cv.ferrovia.eisenbahn@sad.it
- **Cercasi Capo Treno:** SAD - Trasporto Locale Spa, in un'ottica di sviluppo del proprio team, cerca dipendenti con predisposizione al contatto con il pubblico, con senso di responsabilità e capacità di comunicazione, per il seguente lavoro: Capo Treno (area di lavoro San Candido) Requisiti minimi: Maturità, Patentino di bilinguismo (tedesco - italiano), Disponibilità a lavorare su turni e nei giorni festivi, Flessibilità, Buone capacità di problem solving, Capacità di gestire le emergenze, Capacità di lavorare in team. Si prega di inviare la propria candidatura entro il 10 settembre 2021 al seguente indirizzo e-mail: cv.ferrovia.eisenbahn@sad.it
- **Parkhotel Sole Paradiso** sucht ab der Wintersaison: FrühstückskellnerIn, Chef de Rang, Lehrling Küche, Lehrling Service, Koch Commis, Zimmermädchen. Lebenslauf an: info@soleparadiso.com.
- **Parkhotel Sole Paradiso** cerca per la stagione invernale cameriera ai piani, Chef de Rang, apprendista cucina, apprendista Service, Commis Cucina. Curriculum da inoltrare a info@soleparadiso.com.
- Die **VOG Terlan** sucht jemand der bei der Initiative PAPIN SPORT (an den Wochenenden von 20.-22. bzw. 27.-29. August immer vormittags ca. 4 Stunden) Äpfel verteilt. Die Arbeitsstelle befindet sich in Innichen beim Radweg (dort befindet sich auch der Bahnhof und der Verleih Papin Sport). Die Fahrtkosten werden übernommen.
- Il **VOG di Terzano** cerca un/una promoter per la distribuzione di mele per un'iniziativa presso PAPIN SPORT (nei fine settimana del 20-22 e 27-29 agosto sempre al mattino per circa 4 ore), a San Candido vicino alla pista ciclabile. Le spese di viaggio verranno coperte da parte nostra.
- Das **Eltern-Kind-Zentrum** Hochpustertal in Innichen sucht ab Herbst dringend: **Mitarbeiter** für die Dienste an den Öffnungstagen. Du suchst dir selber aus, wie viele Stunden du schaffst im Elki mitzuhelfen und kannst deine Kinder jederzeit mitbringen. **MitarbeiterIn** für die Büroarbeiten (ca. 3-4 Std. wöchentlich, auch als Nebenjob möglich, Zeit frei einteilbar). Fühlst du dich angesprochen? Dann melde dich bei: Barbara 339 588 6569, Sabine 339 705 9612 oder Daniela 348 723 1796 oder per Mail an elki.hochpustertal@innichen.bz

- **Raiffeisenkasse Hochpustertal:** Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen **Mitarbeiter (w/m) für die Stabsstelle Risikomanagement & Compliance**. Ihr **Aufgabengebiet** umfasst die Betreuung der Aufgabengebiete Compliance, Risiko- und Sicherheitsmanagement sowie die Unterstützung bei der Ausarbeitung des Business-Continuity-Plans. Sie vermitteln und überprüfen die von Ihnen ausgearbeiteten Leitlinien, erstellen die periodische Risikoeinschätzung, beraten sowie sorgen für einen korrekten Entwurf und Umsetzung der Vorgaben. Infos unter der Telefonnummer Tel.: 0474 912535 oder per E-Mail bernhard.innerkofler@raiffeisen.it
- **Kuentnerhof Innichen:** Wir suchen verlässliche und erfahrene **Mithilfe zum Reinigen unserer Wohnungen**, vorwiegend an den Samstagen für die Sommer- und Wintermonate. Gute Bezahlung – Tel. 328 1824145
- **3 Zinnen AG:** Für die kommende Wintersaison suchen wir freundliche, zuverlässige **Kassiere/innen mit EDV-Kenntnissen** und guten Deutsch-, Italienisch- und Englischkenntnissen in Vollzeit und Teilzeit. Weiters suchen wir zusätzlich Aushilfen, gerne auch Studenten, für Weihnachten/Fasching. Infos unter info@dreizinnen.com oder Tel. +39-0474-710355
- **3 Zinnen SPA:** Per la stagione invernale cerchiamo **cassieri con conoscenze informatiche** di base e buona padronanza della lingua tedesca, italiana e inglese a tempo pieno o part time. Inoltre cerchiamo per l'alta stagione (vacanze di Natale e di Carnevale) studenti per copertura aggiuntiva delle casse. Informazioni via email info@dreizinnen.com o tel. +39-0474-710355
- **3 Zinnen AG** sucht **Sales Manager/in:** Als Sales Manager/In bist Du verantwortlich für die Akquise von Vertriebspartnern in unseren Zielmärkten Italien, Deutschland, Österreich, Schweiz, Belgien, Niederlande, Polen, Tschechien, Kroatien und Slowenien, sowie in einigen Scouting-Märkten. Darüber hinaus verantwortest Du Verkaufsiniziativen, welche direkt an den Endkonsumenten adressiert sind. In Abstimmung mit unserem Sales Team und dem Geschäftsführer und in Zusammenarbeit mit unserem Kampagnenmanagement entwickelst Du unsere Verkaufsstrategie weiter, setzt diese operativ mit viel Eigenengagement um und erstellst periodische Erfolgsbilanzen. Infos unter info@dreizinnen.com oder Tel. +39-0474-710355
- **3 Zinnen SPA** cerca **Sales Manager (m / f):** Come Sales Manager sei responsabile dell'acquisizione di partner di vendita nei nostri mercati target Italia, Germania, Austria, Svizzera, Belgio, Paesi Bassi, Polonia, Repubblica Ceca, Croazia e Slovenia, così come in alcuni mercati di scouting. Inoltre, sarai responsabile delle iniziative di vendita rivolte direttamente al consumatore finale. In coordinamento con il nostro team di vendita e l'amministratore delegato e in collaborazione con il reparto marketing, svilupperai ulteriormente la nostra strategia di vendita, la implementerai e preparerai revisioni periodiche delle prestazioni. Informazioni via email info@dreizinnen.com o tel. +39-0474-710355
- **Hotel Löwe** in Vierschach/Innichen sucht **Zimmermädchen** ab sofort in Teilzeit. Infos unter Tel. Nr. +39-320-3024801
- **Hotel Löwe** a Versciaco/San Candido cerca **cameriera ai piani** part time da subito. Informazioni al n. di tel. +39-320-3024801

- **Helmhotel** sucht zur Unterstützung unseres Teams noch eine **Frühstücksbedienung** par time. Wir bieten eine gute Entlohnung. Durchgehenden Dienst. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!!! Info Tel. +39-0474-910042 oder martin@helmhotel.com oder www.helmhotel.com
- **Helmhotel:** Cerchiamo ancora una **cameriera solo per le colazioni** par time. 3-4 volte a settimana. Orario continuato solo mattina. Contattaci!!! Info Tel. +39-0474-910042 o martin@helmhotel.com o www.helmhotel.com
- **Helmhotel** sucht für eine lange Sommersaison zur Unterstützung unseres Teams noch eine **Saalbedienung / chef de rang**. Wir bieten eine gute Entlohnung und ein angenehmes Arbeitsklima. Unterkunft im Einzelzimmer im Mitarbeiterhaus vorhanden. Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!!! Info Tel. +39-0474-910042 oder martin@helmhotel.com oder www.helmhotel.com
- **Helmhotel:** Cerchiamo x la stagione estiva **una o un camerier(a) di sala / chef de rang**. Offriamo vitto e alloggio in camera singola. Preferibilmente conoscenza della lingua tedesca / inglese. Contattaci!!! Info Tel. +39-0474-910042 o martin@helmhotel.com o www.helmhotel.com
- **Hotel Villa Stefania:** Wir suchen ein Zimmermädchen für 3-4 Tage pro Woche. Keine Unterkunft vorhanden. Info Tel. +39-474-913588 oder info@villastefania.com
- **Hotel Villa Stefania:** Cercasi cameriera ai piani per 3-4 giorni x settimana. Info Tel. +39-474-913588 oder info@villastefania.com
- **Hotel Villa Stefania: Servicefachkraft** mit Sprachkenntnissen in italienisch und deutsch gesucht! Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Info Tel. +39-474-913588 oder info@villastefania.com
- **Hotel Villa Stefania:** Cerchiamo un **cameriere di sala** con esperienza e conoscenza delle lingue italiano e tedesco. Info Tel. +39-474-913588 oder info@villastefania.com
- **Leithof GmbH:** Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n **Kochlehrling**, einen kreativen **Chef de Partie (m/w)** und einen **Chef de Rang (m/w)**. Infos unter Tel. 0474 913440 oder info@leithof.com
- **Hotel Weisses Rössl** sucht eine/n erfahrenen und passionierten **2. Koch (w/m)**. Infos unter Tel. +39 0474 913135 oder E-Mail hannes.kuehebacher@gmail.com
- **Pizzeria Helmhotel** sucht ab sofort einen **Kellner / eine Kellnerin** und einen **2. Koch** für Hauptspeisen und Grillspezialitäten. Unterkunft vorhanden. Bewerbungen bitte per E-Mail an pizzeria@helmhotel.com oder telefonisch unter +39 348 0159426.
- **Pizzeria Helmhotel** cerca da subito **un/a cameriera/e** e **secondo cuoco/a** da subito per secondi piatti e specialità alla griglia. - Vitto e alloggio sono disponibili. Candidature via E-Mail a pizzeria@helmhotel.com o via telefono +39 348 0159426.
- **Schraffl Möbeltischlerei OHG:** Wir sind auf der Suche nach einer/einem **Einrichtungsberater** für unser Möbelgeschäft in Bruneck. Für weitere Informationen bitte Email an info@schraffl.it oder Tel. +34-812-22736
- **ARMA GmbH** such Mitarbeiter/in für **Mensadient** (Teilzeit-Schulzeiten): Wir suchen ab sofort einheimische Mitarbeiterinnen (Ausgabe von Essen, und Reinigungsarbeiten) für Schulmensa in Innichen. Arbeitszeit: bis Ende Schule Dienstag und Donnerstag von 12.00 bis ca. 14.30 Uhr. Infos Massimo Guerra Telefon +39-0471-440000 oder E-Mail massimo.guerra@armarist.it

- **ARMA Srl** cerca **Operatrice/tore di mensa** (tempo parziale - periodo scolastico): Cerchiamo da subito addetta al servizio mensa (distribuzione pasti e pulizie) per mensa scolastica a San Candido. Orario fino al termine dell'anno scolastico: martedì e giovedì dalle ore 12.00 alle 14.30 ca. Informazioni Massimo Guerra Telefono +39-0471-440000 o e-mail massimo.guerra@armarist.it
- **Assiconsult:** Wir suchen eine perfekt zweisprachige (Deutsch-Italienisch) Verstärkung für unser Team in Innichen. Infos **Kontakt** Dr. Harald Gruber, Tel. +39 0471 069900, E-mail job@assiconsult.com
- **Weitlaner Technik GmbH:** Wir suchen **Vertreter (m/w)** zum Verkauf unserer Produkte der Land- Forst- und Kommunaltechnik Zone: unteres Pustertal, Eisacktal, Wipptal. Wir freuen uns auf Deine Bewerbung mit Lebenslauf an: buchhaltung@weitlaner.it Für weitere Fragen kannst du dich auch bei folgender Telefonnummer melden: 393 9183225.
- **KrankenpflegerInnen im Krankenhaus Bruneck/Innichen** gesucht. Voraussetzung abgeschlossene Ausbildung als Krankenpfleger/in, Bereitschaft zu Turnus und Wochenenddienst. Tel. 0474 581018/19 E-Mail: pflegedienstleitung-bk@sabes.it
- **3 Zinnen AG: MitarbeiterInnen Gastronomie:** Für unsere Gastronomiebetriebe suchen wir für die kommende Wintersaison qualifizierte Mitarbeiter/innen für die Küche und den Service. Zeitraum: Ende November - Mitte April, Art des Vertrages: Vollzeit, Du bist interessiert? Dann bewirb Dich. Infos unter info@dreizinnen.com oder Tel. +39-0474-710355
- **3 Zinnen Spa: Dipendenti gastronomia (f/m),** per la prossima stagione invernale stiamo cercando personale qualificato di cucina e di servizio per i nostri rifugi. Periodo: Da fine novembre fino a metà aprile, Tipo di contratto: A tempo pieno, Sei interessato? Allora candidati tramite il modulo qui sotto! Informazioni via email info@dreizinnen.com o tel. +39-0474-710355
- **3 Zinnen AG:** Mitarbeiter mit handwerklichen Fähigkeiten für unseren Arbeitstrupp gesucht. Gerne kannst Du auch eine handwerkliche Ausbildung, wie **Tischler oder Zimmerer** mitbringen. Infos unter info@dreizinnen.com.
- **3 Zinnen SpA:** Per rafforzare il nostro team, stiamo cercando lavoratori con una formazione artigianale, come il **falegname o il carpentiere**. info@dreizinnen.com

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ➤ Anzeigenabgabe: Schriftlich jeweils bis Mittwoch im Tourismusverein Innichen oder per E-Mail gemeindeinnichen@gmail.com. Der Kleinanzeiger liegt in der Stiftskirche, der Gemeinde und dem Tourismusverein auf und kann von der Homepage der Gemeinde Innichen www.innichen.eu heruntergeladen werden. Die Veröffentlichung ist kostenlos. Werbung wird keine gedruckt. ➤ Gli annunci possono essere consegnati in forma scritta entro il mercoledì direttamente nell'Associazione Turistica di San Candido oppure spediti a mezzo e-mail a gemeindeinnichen@gmail.com ➤ Il bollettino degli annunci è disponibile presso la Chiesa Collegiata, il municipio e l'Associazione Turistica e può essere scaricato dal sito internet del Comune www.sancandido.eu. La pubblicazione degli annunci è gratuita. Non viene stampata pubblicità. |
| <ul style="list-style-type: none"> ➤ Nächste Ausgabe: 06.09. – 26.09.2021 (Anzeigeschluss: 24.09.2021) ➤ Prossima uscita: 06.09. – 26.09.2021 (Termine di consegna degli annunci: 24.09.2021) |



Coronaschutzimpfung im Impfbus ohne Vormerkung:

Niederdorf, Dienstag 24.08. von 08:30 - 17:30 Uhr

Toblach, Mittwoch 01.09. von 08:30 - 17:30 Uhr

Innichen, Donnerstag 02.09. von 08:30 - 17:30 Uhr

Prags, Freitag 03.09. von 08:30 - 17:30 Uhr

Vaccinazione nel vaxbus senza prenotazione

Villabassa, Martedì 24.08. ore 08:30 - 17:30

Dobbiaco, Mercoledì 01.09. ore 08:30 - 17:30

San Candido, Giovedì 02.09. ore 08:30 - 17:30

Braies, Venerdì 03.09. ore 08:30 - 17:30

Impftermine ohne Vormerkung:

Bruneck, 14. August, Michael-Pacher-Haus, 08:30 - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:30 Uhr;
Impfstoff: Pfizer 12+; Johnson & Johnson für 60+ in einziger Dosis;

Bruneck, 17. August, Michael-Pacher-Haus, 08:30 - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:30 Uhr;
Impfstoff: Moderna 12+; Johnson & Johnson für 60+ in einziger Dosis;

Innichen, 20. August, Josef Resch Haus, 14:00 - 19:30 Uhr; verwendeter Impfstoff: Pfizer 12+; Johnson & Johnson für 60+ in einziger Dosis

Bruneck, 20. August, Michael-Pacher-Haus, 08:30 - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:30 Uhr;
Impfstoff: Pfizer 12+; Johnson & Johnson für 60+ in einziger Dosis;

Toblach, 21. August, Nordic Arena, 10:00 - 19:30 Uhr; verwendeter Impfstoff: Pfizer 12+; Johnson & Johnson für 60+ in einziger Dosis; mehr Informationen: www.toblach.eu

Bruneck, 25. August, Michael-Pacher-Haus, 08:30 - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:30 Uhr;
Impfstoff: Pfizer 12+; Johnson & Johnson für 60+ in einziger Dosis;

Bruneck, 27. August, Michael-Pacher-Haus, 08:30 - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:30 Uhr;
Impfstoff: Pfizer 12+; Johnson & Johnson für 60+ in einziger Dosis;

Appuntamenti con accesso libero:

Brunico, 14 agosto, Casa Michael Pacher, ore 08:30 - 12:00 e 13:00 Uhr - 16:30; vaccino: Pfizer 12+; Johnson & Johnson per 60+ in dose singola

Brunico, 17 agosto, Casa Michael Pacher, ore 08:30 - 12:00 e 13:00 Uhr - 16:30; vaccino: Moderna 12+, Johnson & Johnson per 60+ in dose singola

San Candido, 20 agosto, Casa Josef Resch, ore 11:00 - 17:00, vaccino: Pfizer 12+; Johnson & Johnson per 60+ in dose singola;

Brunico, 20 agosto, Casa Michael Pacher, ore 08:30 - 12:00 e 13:00 Uhr - 16:30; vaccino: Pfizer 12+; Johnson & Johnson per 60+ in dose singola

Dobbiaco, 21 agosto, Nordic Arena, ore 10:00 - 19:30; vaccino: Pfizer 12+; Johnson & Johnson per 60+ in dose singola; ulteriori informazioni: www.toblach.eu

Brunico, 25 agosto, Casa Michael Pacher, ore 08:30 - 12:00 e 13:00 Uhr - 16:30; vaccino: Pfizer 12+; Johnson & Johnson per 60+ in dose singola

Brunico, 27 agosto, Casa Michael Pacher, ore 08:30 - 12:00 e 13:00 Uhr - 16:30; vaccino: Pfizer 12+, Johnson & Johnson per 60+ in dose singola